

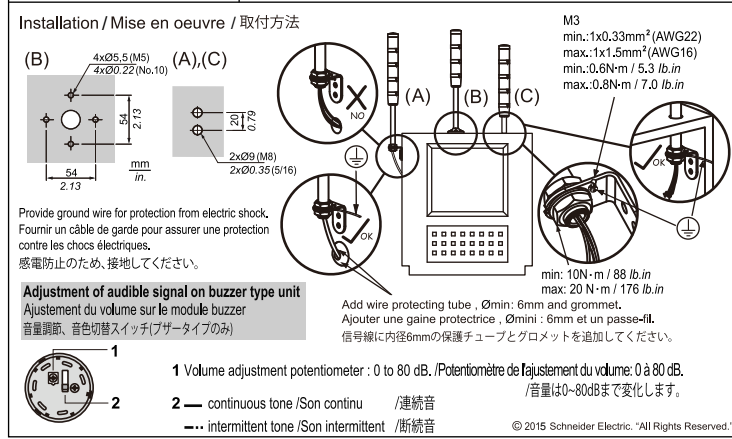
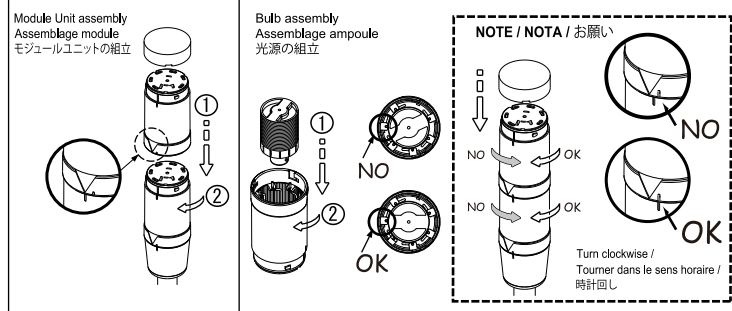
Instruction Service For XVM

XVM-B/M/G

www.schneider-electric.com

⚠ ⚠ DANGER / DANGER / 警告		
<p>HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH Disconnect all power before servicing equipment. Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</p>	<p>RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE Coupez l'alimentation avant de travailler sur cet appareil. Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.</p>	<p>感電・爆発または火花・放電の危険 取付・結線は必ず電源を切ってから行ってください。 この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。</p>

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.
Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cet équipement.
当製品（電気機器）の取付け・使用・修理・メンテナンス作業は有資格者が行なってください。本機の誤使用により生じた結果について、当社（Schneider Electric）はその責任を負いません。



S1A96398 02 - 2015 1/2



Printed in Indonesia

Font size : 8 pts

Font size : 8 pts

Notes:

- Material : Plain **A4 (210mm x 297mm)** 'wood free' paper 60gsm.
- Colour : Background = White, Impression = Black.
- For **Batam Factory ONLY** :
 - 1) Instruction Service to be folded in 4 equal sections and placed in the packaging box.
 - 2) Quantity = 1pc/box.

Scale: 0.5 (SizeA4)	Tolerancing Standard :	Units of measure : millimeter	
	INSTRUCTION SERVICE XVM		
	Number: S1A9639801	Revision: 02	Sheet: 1 / 2

All information and data contained in this document are the exclusive property of Schneider Electric Industries SAS and may neither be used nor disclosed without its prior written consent

State: **Released for Manufacturing**
Printed on 2023/06/28

Instruction Service For XVM

XVM-B/M/G

www.schneider-electric.com

⚠ ⚠ ОПАСНОСТЬ / ҚАУІПТІ	
<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ОЖОГОВ ИЛИ ВЗРЫВА</p> <p>Отключить оборудование от всех источников питания перед началом его обслуживания.</p> <p>Несоблюдение этих инструкций приведет к смертельному исходу или серьезной травме.</p>	<p>ЭЛЕКТР ТОҒЫНЫҢ СОҒУЫ, КҮЙДІРУ НЕ ЖАРҒЫЛУ ҚАУПІ</p> <p>Жабдықа қызмет көрсетуден бұрын барлық қуатты ажыратыңыз.</p> <p>Бұл нұсқауларды орындамау өлімге немесе ауыр жарақатқа ө келеді.</p>
<p>Установка, эксплуатация, ремонт и обслуживание электрического оборудования может выполняться только квалифицированными электриками. Компания Schneider Electric не несет никакой ответственности за какие-либо последствия эксплуатации этого оборудования.</p> <p>Электр жабдықты тек білікті қызметкерлер орнатуы, пайдалануы, қызмет көрсетуі және техникалық қызмет көрсетуі керек. Schneider Electric осы материалды пайдаланудан туындаған ешбір салдарларға жауапты болмайды.</p>	

<p>Модульный блок в сборе Модуль құралын құрастыру</p>	<p>Лампа в сборе Шамды құрастыру</p>	<p>ПРИМЕЧАНИЕ ЕСКЕРТПЕ</p> <p>Повернуть по ходу часовой стрелки / Сағат тіліне қарсы айналдыру</p>
--	--	---

Установка / Орнату

М3
min.: 1x0.33mm² (AWG22)
max.: 1x1.5mm² (AWG16)
min.: 0.6N·m / 5.3 lb.in
max.: 0.8N·m / 7.0 lb.in

min: 10N·m / 88 lb.in
max: 20 N·m / 176 lb.in

Для защиты от поражения электрическим током предусмотреть заземляющий провод. / Электр тоғыммен соғылудан қорғану үшін жерге тұйықтауды қамтамасыз етіңіз.

Регулировка звукового сигнала на блоке с зуммером / Дабыл түріндегі құралда естілетін сигналды теңшеу

1 Потенциометр для регулировки громкости: 0—80 дБ.
Дыбыс деңгейін теңшеу потенциометрі: 0—80 дБ.
2 — Непрерывный тональный сигнал / Үздіксіз дыбыс
--- Прерывистый тональный сигнал / Жүйелі дыбыс

Добавить трубку для защиты провода. Ø мин.: 6 мм и втулку. / Сымды қорғағыш түтіккі қосу, Ø мин.: 6 мм және оқшаулау төлкесі.

S1A96398 02
02 - 2015 2/2



Font size : 8 pts

Notes:

- Material : Plain **A4 (210mm x 297mm)** 'wood free' paper 60gsm.
- Colour : Background = White, Impression = Black.
- For **Batam Factory ONLY** :
 - 1) Instruction Service to be folded in 4 equal sections and placed in the packaging box.
 - 2) Quantity = 1pc/box.

<p>Scale: 0.5 (SizeA4)</p>	<p>Tolerancing Standard :</p>	<p>Units of measure : millimeter</p>
	<p>INSTRUCTION SERVICE XVM</p>	
	<p>Number: S1A9639801</p>	<p>Revision: 02</p>